

дует Комиссии по-прежнему поддерживать тесное сотрудничество с другими международными органами и организациями, включая региональные организации, осуществляющими активную деятельность в области права международной торговли;

6. *вновь подтверждает также* значение, в частности для развивающихся стран, работы Комиссии, касающейся подготовки кадров и оказания помощи в области права международной торговли, и *желательность* проведения Комиссией симпозиумов и семинаров, в том числе организуемых на региональной основе, для содействия подготовке кадров и оказания помощи в этой области, и в этой связи:

a) выражает свою признательность тем правительствам, региональным организациям и учреждениям, которые сотрудничали с секретариатом Комиссии в организации региональных семинаров и симпозиумов в области права международной торговли;

b) приветствует новые инициативы, предпринимаемые Комиссией и ее секретариатом в целях сотрудничества с другими организациями и учреждениями в проведении региональных семинаров;

c) предлагает правительствам, международным организациям и учреждениям оказывать содействие секретариату Комиссии в финансировании и проведении региональных симпозиумов и семинаров, в частности, в развивающихся странах;

d) предлагает правительствам, соответствующим органам Организации Объединенных Наций, организациям, учреждениям и отдельным лицам предоставлять добровольные взносы с целью создания условий для возобновления программы Комиссии в области предоставления на регулярной основе стипендий кандидатам из развивающихся стран, с тем чтобы они могли принять участие в таких симпозиумах и семинарах;

7. *рекомендует* Комиссии продолжать свою работу над вопросами, включенными в ее программу работы;

8. *вновь подтверждает* важную роль Отделения по праву международной торговли Управления по правовым вопросам Секретариата в качестве постоянного секретариата Комиссии в содействии осуществлению ее программы работы и выражает надежду на то, что высокое качество работы Секретариата сохранится на таком же уровне в будущем.

99-е пленарное заседание,
13 декабря 1984 года

39/83. Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря²⁴,

подчеркивая важную роль дипломатических и консульских представительств и представителей, представительств и представителей при международных межправительственных организациях и должностных лиц таких организаций в поддержании международного мира и развитии дружественных отношений между государствами, а также необходимость углубления понимания этой роли во всем мире,

подчеркивая также обязанность государств предпринимать все необходимые шаги в соответствии с требованиями международного права:

a) для защиты помещений дипломатических и консульских представительств, а также представительств при международных межправительственных организациях,

b) для предотвращения любых нападений на дипломатических и консульских представителей, а также представителей при международных межправительственных организациях и должностных лиц таких организаций,

c) для задержания правонарушителей и передачи их суду,

будучи глубоко обеспокоена по-прежнему большим числом случаев несоблюдения неприкосновенности дипломатических и консульских представительств и представителей, а также серьезной угрозой, которую создают такие нарушения для поддержания нормальных и мирных международных отношений, необходимых для сотрудничества между государствами,

выражая свое сочувствие жертвам незаконных действий в отношении дипломатических и консульских представительств и представителей, а также в отношении представительств и представителей при международных межправительственных организациях и должностных лиц таких организаций,

будучи убеждена в том, что уважение принципов и норм международного права, регулирующих дипломатические и консульские сношения, в частности принципов и норм, направленных на обеспечение неприкосновенности дипломатических и консульских представительств и представителей, является одним из основных условий нормального развития отношений между государствами и осуществления целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций,

отмечая, что лишь небольшое число государств до настоящего времени присоединилось, в ответ

²⁴ A/39/456 и Add.1 — 4.

на призыв Генеральной Ассамблеи на ее тридцать пятой, тридцать шестой, тридцать седьмой и тридцать восьмой сессиях, к соответствующим конвенциям, касающимся неприкосновенности дипломатических и консульских представительств и представителей.

будучи убеждена в том, что процедуры сообщений, установленные в соответствии с резолюцией 35/168 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1980 года и получившие дальнейшее развитие в резолюциях Ассамблеи 36/33 от 13 ноября 1981 года, 37/108 от 16 декабря 1982 года и 38/136 от 19 декабря 1983 года, являются важными шагами в усилиях по укреплению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей.

желая сохранять и далее укреплять эти процедуры сообщений,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;

2. *решительно осуждает* акты насилия в отношении дипломатических и консульских представительств и представителей, а также представителей и представителей при международных межправительственных организациях и должностных лиц таких организаций;

3. *подчеркивает* важность расширения осознания во всем мире необходимости обеспечения защиты, безопасности и охраны всех таких представительств, представителей и должностных лиц, а также роли Организации Объединенных Наций в этом отношении;

4. *настоятельно призывает* государства соблюдать и претворять в жизнь принципы и нормы международного права, регулирующие дипломатические и консульские сношения, и в частности принять в соответствии с их международными обязательствами все необходимые меры по эффективному обеспечению защиты, безопасности и охраны всех дипломатических и консульских представительств и представителей, официально находящихся на территории под их юрисдикцией, включая практические меры по запрещению на их территории незаконной деятельности лиц, групп и организаций, которые поощряют, провоцируют, организуют или совершают акты, направленные против безопасности и охраны таких представительств и представителей;

5. *рекомендует* государствам тесно сотрудничать, в частности на основе контактов между дипломатическими и консульскими представителями и принимающим государством, в том, что касается практических мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей, и в том, что касается обмена информацией об обстоятельствах всех серьезных нарушений в отношении их;

6. *призывает* государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоеди-

нии к документам, касающимся защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей;

7. *призывает* государства в случае возникновения спора в связи с нарушением принципов и норм международного права, касающихся неприкосновенности дипломатических и консульских представительств и представителей, использовать средства мирного урегулирования споров, включая добрые услуги Генерального секретаря;

8. *просит:*

a) все государства как можно скорее сообщать Генеральному секретарю о серьезных нарушениях защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей;

b) государство, в котором произошло такое нарушение, и, где это применимо, государство, в котором находится предполагаемый правонарушитель, сообщать как можно скорее о мерах, принятых для предания правонарушителя суду, а также сообщать впоследствии в соответствии со своими законами об окончательных результатах судебного разбирательства в отношении правонарушителя и о мерах, принятых с целью предотвратить повторение подобных нарушений;

9. *просит* Генерального секретаря по получении им сообщений в соответствии с пунктом 8, выше, рассылать их всем государствам, если от государства, приславшего сообщение, не поступит иной просьбы;

10. *просит* Генерального секретаря предложить государствам информировать его об их мнениях в отношении любых мер, необходимых для усиления защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей;

11. *просит также* Генерального секретаря в случае, когда было сообщено о серьезном нарушении в соответствии с пунктом 8 a, выше, при необходимости обращать внимание государств, которых это непосредственно касается, на процедуры сообщений, изложенных в пункте 8;

12. *просит далее* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии доклад о существующем положении в отношении ратификации и присоединения к документам, о которых говорится в пункте 6, выше, а также о полученных сообщениях и высказанных мнениях в соответствии с пунктами 8 и 10, выше, и предлагает ему представить любые мнения, которые он, возможно, пожелает высказать по этим вопросам;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сороковой сессии пункт, озаглавленный «Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипло-

матических и консульских представительств и представителей: доклад Генерального секретаря».

*99-е пленарное заседание,
13 декабря 1984 года*

39/84. Разработка международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников²⁵

Генеральная Ассамблея,

учитывая необходимость строгого соблюдения принципов суверенного равенства, политической независимости, территориальной целостности государств и самоопределения народов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и получивших развитие в Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций²⁶,

ссылаясь на свои резолюции, особенно на резолюции 2395 (XXIII) от 29 ноября 1968 года, 2465 (XXIII) от 20 декабря 1968 года, 2548 (XXIV) от 11 декабря 1969 года, 2708 (XXV) от 14 декабря 1970 года, 3103 (XXVIII) от 12 декабря 1973 года и резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, а также на резолюции Совета Безопасности 405 (1977) от 14 апреля 1977 года, 419 (1977) от 24 ноября 1977 года, 496 (1981) от 15 декабря 1981 года и 507 (1982) от 28 мая 1982 года, в которых Организация Объединенных Наций осудила практику использования наемников, в частности против развивающихся стран и национально-освободительных движений,

ссылаясь в частности, на свою резолюцию 38/137 от 19 декабря 1983 года, в которой она возобновила мандат Специального комитета по разработке международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников,

рассмотрев доклад Специального комитета о его четвертой сессии²⁷,

признавая, что деятельность наемников противоречит основополагающим принципам международного права, таким как невмешательство во внутренние дела государств, территориальная целостность и независимость, и серьезно затрудняет процесс самоопределения народов, борющихся против колониализма, расизма и апартеида и всех форм иностранного господства,

учитывая пагубное влияние, которое деятельность наемников оказывает на международный мир и безопасность,

считая, что прогрессивное развитие и кодификация норм международного права по вопросу о наемниках в огромной степени содействовали бы претворению в жизнь целей и принципов Устава,

учитывая тот факт, что, хотя Специальный комитет добился определенного прогресса, он еще не выполнил своего мандата,

подтверждая необходимость разработать в возможно более короткие сроки международную конвенцию о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников,

1. *принимает к сведению* доклад Специального комитета по разработке международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников и достигнутый Специальным комитетом прогресс, особенно в ходе его четвертой сессии;

2. *постановляет* возобновить мандат Специального комитета, с тем чтобы он мог продолжить свою работу по разработке международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников;

3. *просит* Специальный комитет при выполнении своего мандата использовать проекты статей, содержащиеся в главе IV его доклада, озаглавленной «Сводная основа для переговоров по конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников», в качестве основы для будущих переговоров по тексту предлагаемой международной конвенции;

4. *предлагает* Специальному комитету учитывать замечания и предложения государств-членов, представленные Генеральному секретарю по этому вопросу, а также мнения и комментарии, высказанные на тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи в ходе прений в Шестом комитете, посвященных рассмотрению доклада Специального комитета²⁸;

5. *постановляет,* что Специальный комитет разрешит участие наблюдателей от государств-членов, включая участие в заседаниях его рабочих групп;

6. *просит* Генерального секретаря представить Специальному комитету на его пятой сессии тематическое резюме прений, которые состоялись в Шестом комитете во время тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи, и всю последнюю и относящуюся к данному вопросу документацию;

7. *просит также* Генерального секретаря предоставить Специальному комитету любую помощь и средства, которые могут ему потребоваться для выполнения его работы;

8. *постановляет,* что Специальный комитет проведет свою пятую сессию продолжительно-

²⁵ См. также раздел X.A, решение 39/327.

²⁶ Резолюция 2625 (XXV), приложение.

²⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 43 (A/39/43 и Согг.1).*

²⁸ Там же, тридцать девятая сессия, Шестой комитет, 49 — 57 и 64-е заседания.